

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1962)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Carta de Los Ángeles  
**Autor:** Miller, helene F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797432>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Carta de Los Ángeles

A medida que transcurre la segunda mitad de este siglo XX, parece que el gusto se va afinando por doquier y se siente una necesidad cada vez mayor de cosas mejores, más elegantes, más bellas. En ningún otro campo se advierte esto más claramente y más pronto que en la evolución de las modas femeninas. Así ocurre en Los Ángeles, donde aún no hace muchos años se tropezaba uno en las calles con auténticos cowboys, la vida sencilla está por demás olvidada. Las presentaciones en los salones de modas lo demuestran una y otra vez. Vayámonos algunos de los puntos más salientes de las colecciones de esta temporada:

En su segunda colección de modas — pues ya es conocido desde hace mucho como creador de modelos para los estudios cinematográficos — Jean Louis presenta más de cien modelos. Esta temporada insiste sobre las guarniciones más bien que sobre unas siluetas llamativas. El corte es natural y nada atropellado con el acento sobre las guarniciones de peletería, pasamanos de cuero. Muchos trajes, conjuntos y abrigos, así como vestidos. Se advierte algunos detalles en el corpiño, botones y carteras, algunas chaquetas con cinturón, muchos cuellos

chales, flecos de azabaches joyas de adorno. Algunos tejidos ligeros.

Gustavo Tassell continua con sus líneas nítidas pero las amolda más ajustadas al cuerpo; Las faldas señalan otra vez la curva de las caderas, los cuerpos son modestos y están cubiertos. Recurre a una línea de la clase princesa en sus vestidos túnicas; también ha hecho muchos blusones cortos ajustados al talle con una cinta o con un ancho cinturón. Sus colores son: el color de berengena oscuro, el rojo, muchos negros y pardos, gris, verde y beige. Muchos brocados y brocadellos recubiertos de lujosos bordados.

Maxwell Shieff: Opulencia, mucha opulencia y aún más opulencia, es lo que caracteriza su línea distinguida que ejerce una atracción tan grande sobre todos los revendedores al por menor del país. También aquí una profusión de pasamanos que van desde las caderas hasta el dobladillo de la falda. Muchas toaletas para el teatro y la ópera van acompañadas de chaquetas pesadamente adornadas con perlas y, en toda la colección hay puntillas recamadas. Se ve terciopelo cincelado modelado en la superficie de un vestido de baile de raso blanco, lo que produce un efecto rico y sorprendente. Detalles sorprendentes, encañonados, plisados y abullonados que, por así decir, son la firma de la colección Shieff.

En su colección, Paul Whitney, conocido por la línea fresca y juvenil, aporta un gran elemento de sorpresa y de pasmo agradable. Muchos de sus modelos están cortados con severidad, pero los tejidos son tan ricos y tan suntuosos que, a pesar de todo resultan muy femeninos. Las chaquetas cortas y de un corte de estilo muy sastre se llevan encima de los trajes de noche y



L. ABRAHAM & CO. SILKS Ltd.,  
ZURICH  
Surah imprimé  
Printed surah  
Modèle Helga, Los Angeles

JAKOB SCHLÄPFER & CO.,  
SAINT-GALL  
Broderie - Embroidery  
Modèle Sir James Inc., Los Angeles



de cóctel hechos con unas combinaciones de tejidos tales como un satén color de champaña con un terciopelo de un azul profundo, un satén blanco con terciopelo muaré pardo, un brocado turquesa y brochado de oro o damasco brillante. Los conjuntos desempeñan un papel importante en esta colección, así como los cinturones anchos, las mangas como globos miniatura y las faldas semi-amplias.

Wayne Fuller: Línea asimétrica y estrecha. En esta colección se ve muchas fundas que le hacen posible al creador hacer resaltar su talento para las líneas ajustadas. Algunas faldas amplias son rectas por delante y tienen hacia atrás toda la amplitud para poder andar. Vestidos engañadores que producen el efecto de ser trajes debido a las tablas que simulan ser las espaldas de una chaqueta, o efectos de chaqueta obtenidos mediante costuras en las caderas. Capas y más capas, cada vez más capas. Tejidos transparentes, telas de lana ligeras, estambres, crespones de lana, telas de seda, pesadas, y mezclas algodón/seda, en muchos casos de procedencia suiza. Como colores, verdes, grises y pardos.

Michael Novarese se afianza más que nunca. Utiliza la línea imperio, pero también talles flexibles y naturales. Su especialidad es el empleo encantador de tejidos fabulosos. Muchas túnicas incurvadas o festoneadas o con pliegues huecos desde las caderas hasta al dobladillo bajero. Lazadas de toda clase de cintas, utilizadas con

parsimonia o con profusión en un vestido de baile, de brocado de seda brochada. Un abrigo de teatro de terciopelo brochado, abullonado al estilo imperio y que se lleva por encima de un vestido funda semiajustada es un modelo estrella. Unas pinceladas de peletería (como las hay en todas las colecciones para satisfacer el gusto creciente de lo suntuoso) y pasamanos de un tejido brochado también figuran en esta colección.

Travilla atrae el interés al centro del vestido poniendo su acento particular sobre el talle. Los hombros aparecen ensanchados por una botonadura en diagonal o por pliegues en los hombros, o también por capas diminutas. En todos los modelos el interés está dirigido hacia la parte alta. Esta casa utiliza mucho los tejidos de lana transparentes para vestidos y conjuntos de vestido con abrigo, así como los grandes cuellos chales, las chaquetas cortas, las estolas para abotonar. Y naturalmente, la pasamanería.

Una última observación que se refiere a todas las colecciones. El vestido largo para de noche está definitivamente a la orden del día y vuelve a aparecer en casi todas las colecciones. California los presentará seguramente, lo que significará una cantidad bastante mayor de metros para los tejidos suizos que, tomando este camino, repartirán sus encantos y su belleza por todo el país.

*Helene F. Miller.*